



No de résolution  
ou annotation

## PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL D'ADMINISTRATION RÉGIE INCENDIE DES MONTS

Le 6 octobre 2017

À une séance régulière du Conseil d'administration de la Régie incendie des Monts, tenue dans la salle du caucus située au 50, rue Saint-Joseph, le 5 octobre 2017 à quinze heures (15h00), et suivant les formalités prescrites par cette corporation, à laquelle étaient présents :

Madame Nicole Davidson, vice-présidente, Monsieur Sébastien Lajoie, secrétaire-trésorier et Messieurs Serge Chénier et Richard Forget, membres.

Étaient également présents : Messieurs Kenneth Hague et Louis Gibeau, membres substitués et madame Gabrielle Labonté, secrétaire de direction.

Étaient absents : Messieurs Denis Chalifoux, président et Guy Drouin, membre.

### Ouverture de la séance

### Adoption de l'ordre du jour

#### CONSIDÉRANT QUE

les membres du conseil d'administration ont tous reçu, un projet d'ordre du jour de la présente séance de l'assemblée;

#### CONSIDÉRANT QUE

les membres de l'assemblée ont pris connaissance de l'ordre du jour;

Il est proposé par Serge Chénier, membre

appuyé par Richard Forget, membre

et résolu à l'unanimité des membres :

QUE le conseil d'administration de la Régie incendie des Monts accepte l'ordre du jour tel que présenté.

ADOPTÉE

2017-10-82

### Approbation du procès-verbal de l'assemblée du 7 septembre 2017

#### CONSIDÉRANT QUE

le directeur a remis une copie de ce procès-verbal au plus tard la veille de la séance à laquelle il doit être approuvé et qu'en conséquent il est dispensé d'en faire la lecture;

Il est proposé par Louis Gibeau, membre substitut

appuyé par Nicole Davidson, vice-présidente

et résolu à l'unanimité des membres présents :

QUE le conseil d'administration de la Régie incendie des Monts approuve le procès-verbal de l'assemblée du 7 septembre 2017.

ADOPTÉE

2017-10-83

2017-10-84

### Dépôt du rapport budgétaire – Comptes à recevoir

Il est proposé par Richard Forget, membre

appuyé par Serge Chénier, membre

et résolu à l'unanimité des membres présents :



No de résolution  
ou annotation

## PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL D'ADMINISTRATION RÉGIE INCENDIE DES MONTS

QUE le conseil d'administration de la Régie incendie des Monts approuve le dépôt du rapport budgétaire au 27 septembre 2017.

QUE le conseil d'administration autorise Kenneth Hague, membre substitut de Denis Chalifoux, président et Sébastien Lajoie, secrétaire-trésorier, à signer la présente résolution.

ADOPTÉE

2017-10-85

### Comptes à payer – Septembre 2017

Il est proposé par Serge Chénier, membre

appuyé par Nicole Davidson, vice-présidente

et résolu à l'unanimité des membres présents :

QUE le conseil d'administration de la Régie incendie des Monts approuve les comptes à payer du mois de septembre 2017, au montant de 67 264.88\$.

QUE le conseil d'administration autorise Kenneth Hague, membre substitut de Denis Chalifoux, président et Sébastien Lajoie, secrétaire-trésorier, à signer la présente résolution.

ADOPTÉE

2017-10-86

### Nomination du vérificateur externe pour l'année 2017

CONSIDÉRANT QU'

en vertu de l'article 108 de la *Loi sur les cités et villes*, le conseil doit nommer un vérificateur externe pour l'exercice financier de l'année 2017 ;

Il est proposé par Louis Gibeau, membre substitut

appuyé par Richard Forget, membre

et résolu à l'unanimité des membres présents :

QUE le conseil d'administration de la Régie incendie des Monts nomme la firme de comptables agréés Amyot Gélinas, s.e.n.c. à titre de vérificateur externe pour l'exercice financier de l'année 2017, pour un montant de 6 225\$, plus taxes applicables.

QUE le conseil d'administration autorise Kenneth Hague, membre substitut de Denis Chalifoux, président et Sébastien Lajoie, secrétaire-trésorier, à signer la présente résolution.

ADOPTÉE

2017-10-87

### Adjudication de contrat – Achat de radios – Résultat de l'appel d'offres numéro RIDM-20170701

CONSIDÉRANT QUE

la Régie a demandé des soumissions sur invitation par son appel d'offres numéro RIDM-20170701;

CONSIDÉRANT QUE

la Régie a reçu des propositions conformes;

CONSIDÉRANT QUE

les droits de programmation des appareils de radiocommunication et l'ajout ou retrait d'appareils dans le réseau sont sous la responsabilité de la Ville de Mont-Tremblant et du fournisseur Bell Mobilité division radio ;



No de résolution  
ou annotation

## PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL D'ADMINISTRATION RÉGIE INCENDIE DES MONTS

	Option 1 (Radios)	Option 2 (Batteries)	Option 3 (Microphones)	Option 4 (Casques écoute)	Option 5 (Chargeurs)	Option 6 (Bases)
CTM	----	13 950 \$	6 240 \$	2 544 \$	8 346 \$	----
Mobilonde inc.	----	12 525 \$	5 610 \$	2 276 \$	5 739 \$	---
SRAD	----	12 600 \$	5 640 \$	2 288 \$	5 270 \$	----
Bell Mobilité inc. (division radio)	39 366.19 \$	11 919.03 \$	5 333.94 \$	2 164.61 \$	7 123.55 \$	10 482.64 \$

Il est proposé par Serge Chénier, membre

appuyé par Nicole Davidson, vice-présidente

et résolu à l'unanimité des membres présents :

QUE le conseil d'administration de la Régie incendie des Monts, sur la recommandation du directeur et conformément à l'appel d'offres RIDM-20170701 ;

- Pour les options 1 à 6, accorde à « Bell Mobilité inc. (division radio) », un contrat pour l'achat de 60 radios portatives, de marque Nexedge NX-200ABP et les accessoires ;
- autorise la Régie à effectuer ces dépenses par le projet numéro 2016-04, au montant total de 76 389.97 \$, taxes en sus, qui sera financée par les fonds réservés d'activité régulière.

QUE le conseil d'administration autorise Kenneth Hague, membre substitut de Denis Chalifoux, président et Sébastien Lajoie, secrétaire-trésorier, à signer la présente résolution.

ADOPTÉE

2017-10-88

**Adjudication de contrat - Véhicule utilitaire sport (VUS) – Résultat d'appel de l'appel d'offres 20170804**

CONSIDÉRANT QUE

la Régie a demandé des soumissions sur invitation par son appel d'offres numéro RIDM-20170703;

CONSIDÉRANT QUE

la Régie n'a reçu aucune proposition ;

CONSIDÉRANT QUE

la Régie a dû lancer un second appel d'offres;

CONSIDÉRANT QUE

la Régie a reçu deux (2) propositions conformes ;

SOUSSIONNAIRES	PRIX
Alliance Ford	34 995 \$
Giroux Chrysler Sainte-Agathe	34 182 \$

Il est proposé par Richard Forget, membre

appuyé par Serge Chénier, membre

et résolu à l'unanimité des membres:



No de résolution  
ou annotation

## PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL D'ADMINISTRATION RÉGIE INCENDIE DES MONTS

QUE le conseil d'administration de la Régie incendie des Monts, sur la recommandation du directeur;

- accorde à « Giroux Chrysler Sainte-Agathe », un contrat pour l'achat d'un véhicule utilitaire sport, de marque Dodge Journey année 2018, conformément à l'appel d'offres RIDM-20170804;
- autorise le trésorier à effectuer cette dépense, au montant total de 34 182\$, taxes en sus, qui sera financée par le fonds de roulement, tel que prévu à la résolution 2017-06-53.
- autorise Sébastien Lajoie, secrétaire-trésorier, à signer tous les documents nécessaires pour l'achat et l'immatriculation du véhicule.

QUE le conseil d'administration autorise Kenneth Hague, membre substitut de Denis Chalifoux, président et Sébastien Lajoie, secrétaire-trésorier, à signer la présente résolution.

ADOPTÉE

2017-10-89

### Programme d'aide financière – Soutien des interventions d'urgence hors du réseau - SUMI

CONSIDÉRANT

l'influence du tourisme et l'impact économique s'y rattachant ;

CONSIDÉRANT QUE

la RIDM manque de matériel et équipement de sauvetage hors route ;

CONSIDÉRANT QUE

le ministère de la Sécurité publique accorde, par l'intermédiaire de la MRC des Laurentides, de l'aide financière pour le soutien à l'organisation des interventions d'urgence hors du réseau routier ;

CONSIDÉRANT QUE

la RIDM désire bénéficier de l'aide financière offerte par ce programme ;

CONSIDÉRANT QUE

pour que la demande soit considérée, la RIDM doit s'engager à établir un protocole local d'intervention d'urgence (PLIU) dans les meilleurs délais ;

Il est proposé par Nicole Davidson, vice-présidente

appuyé par Richard Forget, membre

et résolu à l'unanimité des membres présents :

QUE le conseil d'administration de la Régie incendie des Monts :

- autorise la présentation, auprès du ministère de la Sécurité publique, d'une demande d'aide financière pour le soutien à l'organisation des interventions d'urgence hors du réseau routier, et la transmission de cette demande à la MRC des Laurentides.
- s'engage à établir un PLIU dans les meilleurs délais.
- autorise Sébastien Lajoie, secrétaire-trésorier, à signer tous les documents nécessaires à cette demande.

QUE le conseil d'administration autorise Kenneth Hague, membre substitut de Denis Chalifoux, président et Sébastien Lajoie, secrétaire-trésorier, à signer la présente résolution.

ADOPTÉE



## PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL D'ADMINISTRATION RÉGIE INCENDIE DES MONTS

No de résolution  
ou annotation  
2017-10-90

### Adoption de la politique de partage des équipements et services

Il est proposé par Louis Gibeau, membre substitut

appuyé par Serge Chénier, membre

et résolu à l'unanimité des membres présents :

QUE le conseil d'administration de la Régie incendie des Monts adopte la politique concernant le partage des équipements et services, telle que déposée par le directeur.

QUE le conseil d'administration autorise Kenneth Hague, membre substitut de Denis Chalifoux, président et Sébastien Lajoie, secrétaire-trésorier, à signer la présente résolution.

ADOPTÉE

2017-10-91

### Autorisation de signature – Entente de services pour la disposition de biens excédentaires

CONSIDÉRANT QUE  
la RIDM désire procéder à la vente de véhicules incendie et équipements non utilisés ;

CONSIDÉRANT QUE  
le Centre de services partagés du Québec fournit les services spécialisés ainsi que le personnel qualifié dans la gestion des biens excédentaires ;

CONSIDÉRANT QUE  
pour bénéficier des services, il y a lieu de signer une entente de services pour la disposition de biens excédentaires

Il est proposé par Serge Chénier, membre

appuyé par Richard Forget, membre

et résolu à l'unanimité des membres présents :

QUE le conseil d'administration de la Régie incendie des Monts autorise Sébastien Lajoie, secrétaire-trésorier, à signer l'entente de services pour la disposition de biens excédentaires et tous documents nécessaires à cette fin.

QUE le conseil d'administration autorise Kenneth Hague, membre substitut de Denis Chalifoux, président et Sébastien Lajoie, secrétaire-trésorier, à signer la présente résolution.

ADOPTÉE

2017-10-92

### Embauche – Technicienne en prévention incendie

CONSIDÉRANT QU'  
un poste de technicien en prévention incendie a été créé ;

CONSIDÉRANT QU'  
à la suite du processus de sélection en vue de combler ce poste, il a été permis de retenir une candidate;

CONSIDÉRANT  
la recommandation du directeur ;

Il est proposé par Nicole Davidson, vice-présidente



No de résolution  
ou annotation

## PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL D'ADMINISTRATION RÉGIE INCENDIE DES MONTS

appuyé par Louis Gibeau, membre substitut

et résolu à l'unanimité des membres:

- QUE le conseil d'administration de la Régie incendie des Monts, sur la recommandation du directeur, nomme madame Moira G. Smith, au titre de technicienne en prévention incendie, effectif le 5 octobre 2017, avec une période d'essai de (6) six mois et le tout selon les dispositions de la convention collective.
- QUE la RIDM participe au régime de pension ou régime enregistré d'épargne retraite de la technicienne en prévention incendie à la hauteur de 5% et la technicienne en prévention incendie participera au même pourcentage que l'employeur.
- QUE la RIDM accorde à la technicienne en prévention incendie tous les régimes d'assurance collective et assume le paiement à 50% de la prime de relative au plan de protection d'assurance et l'autre 50 % est assumé par la technicienne en prévention incendie.
- QUE le conseil d'administration autorise Kenneth Hague, membre substitut de Denis Chalifoux, président et Sébastien Lajoie, secrétaire-trésorier, à signer la présente résolution.

ADOPTÉE

2017-10-93

### Embauche - Pompier - Gérard Champagne

CONSIDÉRANT QUE

des postes de pompiers sont vacants;

CONSIDÉRANT QU'

il y a lieu de combler ces postes;

CONSIDÉRANT

la recommandation favorable du directeur;

Il est proposé par Serge Chénier, membre

appuyé par Nicole Davidson, vice-présidente

et résolu à l'unanimité des membres:

- QUE le conseil d'administration de la Régie incendie des Monts, sur la recommandation du directeur, autorise l'embauche de monsieur Gérard Champagne à titre de pompier à l'essai, en date du 5 octobre 2017, le tout selon les dispositions de la convention collective en vigueur.
- QUE le conseil d'administration autorise Kenneth Hague, membre substitut de Denis Chalifoux, président et Sébastien Lajoie, secrétaire-trésorier, à signer la présente résolution.

ADOPTÉE

2017-10-94

### Fin de période de probation – Postes de lieutenant et pompier éligible

CONSIDÉRANT QUE

la période d'essai de (6) six mois pour messieurs, Laurent Pichon, Patrick Piché, Guillaume Marcil-Faure, Gaétan Moreillon, Dominic Daigneault-Cusson et Jean-François Héту se termine le 9 octobre 2017;

CONSIDÉRANT

la recommandation du directeur ;



No de résolution  
ou annotation

## PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL D'ADMINISTRATION RÉGIE INCENDIE DES MONTS

Il est proposé par Louis Gibeau, membre substitut

appuyé par Richard Forget, membre

et résolu à l'unanimité des membres:

QUE le conseil d'administration de la Régie incendie des Monts, sur la recommandation du directeur, confirme le statut aux personnes suivantes :

- Laurent Pichon, au titre de lieutenant
- Patrick Piché, au titre de lieutenant
- Guillaume Marcil-Faure, au titre de lieutenant
- Gaétan Moreillon, au titre de lieutenant
- Dominic Daigneault-Cusson, au titre de lieutenant
- Jean-François Héту, au titre de pompier éligible

QUE le conseil d'administration autorise Kenneth Hague, membre substitut de Denis Chalifoux, président et Sébastien Lajoie, secrétaire-trésorier, à signer la présente résolution.

ADOPTÉE

2017-10-95

**Congé sans solde – Chef de district – Sébastien Dufour**

CONSIDÉRANT QUE

monsieur Sébastien Dufour a transmis une demande de congé sans solde d'un maximum de douze (12) mois ;

Il est proposé par Serge Chénier, membre

appuyé par Nicole Davidson, vice-présidente

et résolu à l'unanimité des membres présents :

QUE le conseil d'administration de la Régie incendie des Monts accepte la demande de congé sans solde d'un maximum de douze (12) mois de monsieur Sébastien Dufour, effectif à compter du 29 septembre 2017.

QUE le conseil d'administration autorise Kenneth Hague, membre substitut de Denis Chalifoux, président et Sébastien Lajoie, secrétaire-trésorier, à signer la présente résolution.

ADOPTÉE

2017-10-96

**Congé sans solde – Pompier – Dany Boucher**

CONSIDÉRANT QUE

monsieur Dany Boucher a transmis une demande de congé sans solde d'un maximum de douze (12) mois ;

Il est proposé par Nicole Davidson, vice-présidente

appuyé par Louis Gibeau, membre substitut

et résolu à l'unanimité des membres présents :

QUE le conseil d'administration de la Régie incendie des Monts accepte la demande de congé sans solde d'un maximum de douze (12) mois de monsieur Dany Boucher, effectif à compter du 23 novembre 2017.



No de résolution  
ou annotation

## PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL D'ADMINISTRATION RÉGIE INCENDIE DES MONTS

QUE le conseil d'administration autorise Kenneth Hague, membre substitut de Denis Chalifoux, président et Sébastien Lajoie, secrétaire-trésorier, à signer la présente résolution.

ADOPTÉE

2017-10-97

### Démission - Pomprière – Renée-Claude Bastien

CONSIDÉRANT QUE

madame Renée-Claude Bastien a remis sa démission à titre de pomprière pour la Régie incendie des Monts ;

Il est proposé par Richard Forget, membre

appuyé par Serge Chénier, membre

et résolu à l'unanimité des membres présents :

QUE le conseil d'administration de la Régie incendie des Monts prend acte de la démission de madame Renée-Claude Bastien, effective le 7 août 2017 à titre de pomprière pour la Régie incendie des Monts.

QUE le conseil d'administration autorise Kenneth Hague, membre substitut de Denis Chalifoux, président et Sébastien Lajoie, secrétaire-trésorier, à signer la présente résolution.

ADOPTÉE

2017-10-98

### Démission - Pompier – Pascal Vachon

CONSIDÉRANT QUE

monsieur Pascal Vachon a remis sa démission à titre de pompier pour la Régie incendie des Monts ;

Il est proposé par Richard Forget, membre

appuyé par Serge Chénier, membre

et résolu à l'unanimité des membres présents :

QUE le conseil d'administration de la Régie incendie des Monts prend acte de la démission de monsieur Pascal Vachon, effective le 21 août 2017 à titre de pompier pour la Régie incendie des Monts.

QUE le conseil d'administration autorise Kenneth Hague, membre substitut de Denis Chalifoux, président et Sébastien Lajoie, secrétaire-trésorier, à signer la présente résolution.

ADOPTÉE

2017-10-99

### Démission - Pompier – Olivier Legault

CONSIDÉRANT QUE

monsieur Olivier Legault a remis sa démission à titre de pompier pour la Régie incendie des Monts ;

Il est proposé par Richard Forget, membre

appuyé par Serge Chénier, membre

et résolu à l'unanimité des membres présents :



No de résolution  
ou annotation

## PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL D'ADMINISTRATION RÉGIE INCENDIE DES MONTS

QUE le conseil d'administration de la Régie incendie des Monts prend acte de la démission de monsieur Olivier Legault, effective le 4 juillet 2017 à titre de pompier pour la Régie incendie des Monts.

QUE le conseil d'administration autorise Kenneth Hague, membre substitut de Denis Chalifoux, président et Sébastien Lajoie, secrétaire-trésorier, à signer la présente résolution.

ADOPTÉE

2017-10-100

**Démission – Pompier – Sébastien Levesque**

CONSIDÉRANT QUE  
monsieur Sébastien Levesque a remis sa démission à titre de pompier pour la Régie incendie des Monts ;

Il est proposé par Richard Forget, membre

appuyé par Serge Chénier, membre

et résolu à l'unanimité des membres présents :

QUE le conseil d'administration de la Régie incendie des Monts prend acte de la démission de monsieur Sébastien Levesque, effective le 14 septembre 2017 à titre de pompier pour la Régie incendie des Monts.

QUE le conseil d'administration autorise Kenneth Hague, membre substitut de Denis Chalifoux, président et Sébastien Lajoie, secrétaire-trésorier, à signer la présente résolution.

ADOPTÉE

2017-10-101

**Démission – Pompier – Mathieu Chalifoux**

CONSIDÉRANT QUE  
monsieur Mathieu Chalifoux a remis sa démission à titre de pompier pour la Régie incendie des Monts ;

Il est proposé par Richard Forget, membre

appuyé par Serge Chénier, membre

et résolu à l'unanimité des membres présents :

QUE le conseil d'administration de la Régie incendie des Monts prend acte de la démission de monsieur Mathieu Chalifoux, effective le 13 septembre 2017 à titre de pompier pour la Régie incendie des Monts.

QUE le conseil d'administration autorise Kenneth Hague, membre substitut de Denis Chalifoux, président et Sébastien Lajoie, secrétaire-trésorier, à signer la présente résolution.

ADOPTÉE

2017-10-102

**Démission – Pompier – Maxime Gauthier**

CONSIDÉRANT QUE  
monsieur Maxime Gauthier a remis sa démission à titre de pompier pour la Régie incendie des Monts ;

Il est proposé par Richard Forget, membre

appuyé par Serge Chénier, membre



No de résolution  
ou annotation

## PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL D'ADMINISTRATION RÉGIE INCENDIE DES MONTS

et résolu à l'unanimité des membres présents :

- QUE le conseil d'administration de la Régie incendie des Monts prend acte de la démission de monsieur Maxime Gauthier, effective le 18 septembre 2017 à titre de pompier pour la Régie incendie des Monts.
- QUE le conseil d'administration autorise Kenneth Hague, membre substitut de Denis Chalifoux, président et Sébastien Lajoie, secrétaire-trésorier, à signer la présente résolution.

ADOPTÉE

2017-10-103

### Démission – Pompier – Luc Chalifoux

#### CONSIDÉRANT QUE

monsieur Luc Chalifoux a remis sa démission à titre de pompier pour la Régie incendie des Monts ;

Il est proposé par Richard Forget, membre

appuyé par Serge Chénier, membre

et résolu à l'unanimité des membres présents :

- QUE le conseil d'administration de la Régie incendie des Monts prend acte de la démission de monsieur Luc Chalifoux, effective le 19 septembre 2017 à titre de pompier pour la Régie incendie des Monts.
- QUE le conseil d'administration autorise Kenneth Hague, membre substitut de Denis Chalifoux, président et Sébastien Lajoie, secrétaire-trésorier, à signer la présente résolution.

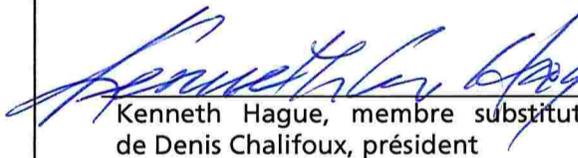
ADOPTÉE

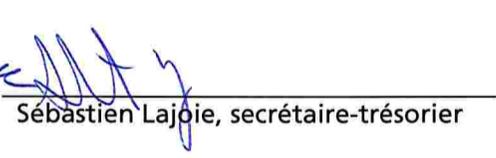
### Période de questions d'ordre général

2017-10-104

#### Levée de l'assemblée

L'ordre du jour étant épuisé, il est proposé par Nicole Davidson, vice-présidente, appuyé par Louis Gibeau, membre substitut et résolu à l'unanimité des membres présents de lever l'assemblée à 15 h 05.

  
Kenneth Hague, membre substitut de Denis Chalifoux, président

  
Sébastien Lajoie, secrétaire-trésorier